

TK Alert # 40
LEGAL NEWSLETTER

IN THIS ISSUE



1. PARLIAMENT BILLS
ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ՕՐԻՆԱԳԾԵՐ
2. A NEW OBLIGATION TO PAY VAT
AMOUNTS ARISES FOR INDIVIDUALS
ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԱՆՁԱՆՑ ՀԱՄԱՐ
ԱԱՀ-Ի ԳՈՒՄԱՐՆԵՐ ՎՃԱՐԵԼՈՒ
ՆՈՐ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆ Է
ԱՌԱՋԱՆՈՒՄ
3. AMMENDMENTS IN THE
PROCEDURE OF SELECTION OF
TAXATION SYSTEM
ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՐԿՄԱՆ
ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ԸՆՏՐՈՒԹՅԱՆ
ՎԱՐԳՈՒՄ

TK & Partners
Legal and Advisory

ԼՐԱՑՈՒՄՆԵՐ «ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԻՐԱՎԱԽԱՆՏՈՒՄՆԵՐԻ ՎԵՐԱԲԵՐՑԱԼ» ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՕՐԵՆՍԳՐՔՈՒՄ

ADDITIONS TO THE CODE ON ADMINISTRATIVE OFFENCES

Նախատեսվում է «Վարչական իրավախախտումների վերաբերյալ» Հայաստանի Հանրապետության օրենսգիրքը լրացնել նոր հոդվածով (110.3-րդ հոդված):

The Code on administrative offences of the Republic of Armenia will be supplemented with a new article (Article 110.3).

Սույն հոդվածը պատասխանատվություն է նախատեսելու գյուղատնտեսական մշակաբույսերի ստրտերի և տնկանյութի ձևերի օգտագործման, բազմացման, ներմուծման և հավաստագրման պահանջների խախտման համար:

This article provides for liability for violation of the requirements for the use, reproduction, import and certification of varieties of agricultural crops and planting forms.

Օգտագործման թույլտվություն ունեցող ստրտերի ցանկում չգրանցված ստրտերի և տնկանյութի ձևերի ՀՀ տարածք ներմուծումը, օգտագործումը և բազմացումը առաջին անգամ արձանագրելիս առաջացնում է նախազգուշացում, իսկ դրանից հետո կրկնվելու կամ խախտումը չվերացնելու դեպքում նշանակվում է համապատասխան չափով տուգանք:

At the first registration of the import, use and reproduction of varieties and planting material into the territory of Armenia that is not included in the list of varieties that have permission to use entails a warning, and after that, in case of repetition or disregarding the violation, a fine is imposed in the appropriate amount.

Մշակաբույսերի սերմերի և տնկանյութի խմբաքանակի ներմուծումը առանց արտահանող երկրի իրավասու կազմակերպության կողմից տրամադրված հավաստագրերի, որոշակի տեսակի տնկանյութերը և սերմերը Հայաստանի Հանրապետության կառավարության սահմանած ժամկետում չհավաստագրելը առաջացնում է տուգանք:

Import of the planting material of agricultural crops without certificates issued by the competent organization of the exporting country, failure to obtain relevant permission for certain types of planting materials and seeds within the time limit established by the Government of Armenia, entails a fine.

Նախագիծը ստացել է ՀՀ կառավարության Օրենսդրական նախագիծն ընդունվել է ՀՀ Ազգային ժողովի կողմից երկրորդ ընթերցմամբ:

The bill has been adopted by the National Assembly of Armenia in the first reading.

Ավելին՝ [հղումով](#):

Find more [here](#).

«ՄԵՐՄԵՐԻ ԵՎ ՏՆԿԱՆՑՈՒԹԻ ՄԱՍԻՆ» ՀՀ ՕՐԵՆՔԻ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ

ADOPTION OF THE RA LAW ON SEEDS AND PLANTING MATERIALS

Հայաստանի Հանրապետության Ազգային ժողովն առաջին ընթերցմամբ ընդունել է «Մերմերի և տնկանյութի մասին» ՀՀ օրենքի օրենսդրական նախագիծը:

The National Assembly of Armenia adopted the bill of the Law on seed and planting materials in the first reading.

Օրենքը նախատեսում է մի շարք ստրտերի և տնկանյութի տեսակների օգտագործման համար հավաստագրման կարգը: Պարտադիր հավաստագրման

The law provides a certification procedure for the use of a number of varieties and types of planting material. The list of plant species subject to mandatory certification is established by the Government of Armenia.

Ենթակա բույսերի տեսակների ցանկը սահմանում է Հայաստանի Հանրապետության կառավարությունը:

Օրենքը մանրամասն կարգավորում է նաև սերմերի և տնկանյութի արտադրության, հավաստագրման, ներմուծման և արտահանման ընթացակարգերը, ինչպես նաև դրանց խախտման դեպքում առաջացող պատժամիջոցները:

Ավելին՝ [հղումով](#):

ՏԻԶԻԿԱԿԱՆ ԱՆՁԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ԱԱՀ-Ի ԳՈՒՄԱՐՆԵՐ ՎՃԱՐԵԼՈՒ ԵՎ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆ Է ԱՌԱՋԱՆՈՒՄ

Նոր օրենսդրական նախագծով ֆիզիկական անձինք պարտավոր են ՀՀ հարկային օրենսգրքով սահմանված կարգով, չափով և ժամկետներում հաշվարկել և պետական բյուջե վճարել հետևյալ գործարքներից առաջացող ԱԱՀ-ի գումարները.

- եթե նրանք ԵՏՍ անդամ հանդիսացող կամ չհանդիսացող պետություններից Հայաստանի Հանրապետության տարածք ձեռնարկատիրական գործունեության նպատակով իրականացվող ներմուծում են կատարում,
- եթե մշտական հաստատություն չունեցող ոչ ռեզիդենտ ֆիզիկական անձինք իրականացնում են ԱԱՀ-ով հարկման օբյեկտ համարվող՝ ապրանքների ներմուծման գործառնություններ:

Օրենքի փոփոխության նախագիծը Ազգային ժողովի կողմից ընդունվել է առաջին ընթերցմամբ 15.06.2022թ.:

Ավելին՝ [հղումով](#):

ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՐԿՄԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ԸՆՏՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԳՈՒՄ

Առաջարկվող օրենսդրական փոփոխության շրջանակներում նախատեսվում է վերացնել այն նորմը, որով ռեզիստրի գործակալությանը իրավասություն է վերապահվում նշում կատարել հարկ վճարողի հարկման համակարգի մասին: Այսուհետ նոր գրանցվող իրավաբանական անձի հարկման համակարգի մասին

The law also regulates procedures for production, certification, import and export of seeds and planting material, as well as sanctions arising in case of violation of abovementioned procedures.

Find more [here](#).

A NEW OBLIGATION TO PAY VAT AMOUNTS ARISES FOR INDIVIDUALS

According to the new legislative draft, individuals are obliged to calculate and pay to the state budget in accordance with the procedure, amount and terms established by the Tax Code of the Republic of Armenia the amounts of VAT arising from the following transactions:

- if individuals import into the territory of Armenia from states that are or are not members of the EAEU for the purpose of entrepreneurial activity,
- if non-resident individuals who do not have a permanent establishment carry out operations of import of goods considered to be subject to VAT taxation.

The draft on the amendments to the law has been adopted by the National Assembly in the first reading on 15.06.2022.

Find more [here](#).

AMMENDMENTS IN THE PROCEDURE OF SELECTION OF TAXATION SYSTEM

As part of the proposed legislative change, it is envisaged to abolish the norm according to which the Registry Agency is granted the right to make a note about the taxpayer's taxation system. From now on, only the State Revenue Committee will have the right to specify the taxation system of a newly registered legal entity.

նշում կատարելու իրավասություն կունենա միայն Պետական եկամուտների կոմիտեն:

Նախագիծը արժանացել է Կառավարության հավանությանը:

Ավելին՝ [հղումով](#):

The proposed legislative amendment has received the approval of RA Government.

Find more [here](#).